



Radiostyret armbåndsursur

KRON
TALER



Modeleksempel



BETJENINGSVEJLEDNING



25098167
12/2020
Model-nr.: AN0-F2A-412

Indholdsfortegnelse

Dok/Rev.Nr.: ALDIDKFA220_412_BA_V3

IBRUGTAGNING	2	ENERGISPAREMODUS	7
PRODUKTDELE/LEVERINGSOMFANG	3	UDSKIFTNING AF BATTERI	7
GENERELT	3	RESET	7
SIKKERHED	3	VANDTÆTHED	8
KONTROL AF ARMBÅNDSURET OG LEVERINGSOMFANGET ...	5	RENGØRING OG PLEJE	8
BETJENING	5	BORTSKAFFELSE	9
HVIS DER IKKE BLEV MODTAGET NOGET RADIOSIGNAL	5	OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	9
MANUEL SØGNING EFTER RADIOSIGNAL	6	KUNDESERVICE	9
GENERELT OM RADIOSIGNALET	6	FAQ (OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL)	10
KONTROL AF RADIOMODTAGELSEN	6	NAVNESKILT	10
INDSTILLING AF VISERNE	6		

Symbolbillede

IBRUGTAGNING Model-nr. AN0-F2A-412



FAQ ? !
ofte stillede spørgsmål
se side 10

 Service hotline
+45 699 603 39
 dkservice@haycomputing.de

Tryk på indstillingsknap A eller B i ca. 3 sekunder.

Viserne indstilles på klokkeslættet, der er gemt fra fabrikkens side, som bør svare til det aktuelle klokkeslæt. Det samme gælder for datoen.

Desuden foretages der en automatisk søgning efter radiosignalet, hvilket vises med et blinkende radiosender-symbol i det digitale display. Søgningen efter radiosignalet kan tage op til 5 minutter. Tryk ikke på nogen indstillingsknap under søgningen.

Hvis uret ikke viser det aktuelle klokkeslæt og den aktuelle dato derefter, skal du følge fremgangsmåden, som er beskrevet under punkterne "Hvis der ikke blev modtaget noget radiosignal" og "Manuel søgning efter radiosignal".



PRODUKTDELE/LEVERINGSOMFANG

- 1 Radiostyret armbåndsurs
 - 2 Time- og minutviser
 - 3 Digital visning
 - 4 Indstillingsknap A (forsænket)
 - 5 Indstillingsknap B
- Batteri CR2016, 3V (allerede isat)

Symbolbillede



GENERELT

Læs og opbevar betjeningsvejledningen



Denne betjeningsvejledning hører til dette radiostyret armbåndsurs, som i det følgende blot kaldes "armbåndsuret". Den indeholder vigtige informationer om håndtering af uret. Læs betjeningsvejledningen, især sikkerhedsanvisningerne, omhyggeligt igennem, før du bruger armbåndsuret.

Manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning kan medføre skader på armbåndsuret. Betjeningsvejledningen er baseret på de standarder og regler, der gælder i den Europæiske Union. Overhold også nationale retningslinjer og love i det aktuelle land. Opbevar betjeningsvejledningen med henblik på senere brug. Giv denne

betjeningsvejledning med, hvis du giver armbåndsuret videre til en anden.

Tegnforklaring

De følgende symboler og advarselsord anvendes i denne betjeningsvejledning, på armbåndsuret eller emballagen.



ADVARSEL!

Dette symbol/advarselsord betegner en mellemstor risiko, som kan medføre dødsfald eller svære kvæstelser, hvis den ikke undgås.

BEMÆRK

Dette advarselsord advarer mod mulige materielle skader.



Overensstemmelseserklæring (se kapitlet "Overensstemmelseserklæring"): Produkter, som er mærket med dette symbol, opfylder alle fælles forskrifter i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab.



Dette symbol kendetegner apparater, der bruges med hhv. jævnstrøm eller jævnspænding.

SIKKERHED

Tilsigtet anvendelse

Armbåndsuret er udelukkende konstrueret til at vise tid. Brug kun armbåndsuret som beskrevet i denne betjeningsvejledning. Enhver anden brug gælder som overskridelse af den tilsigtede anvendelse og kan medføre materielle skader. Producenten eller forhandleren påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af, at den tilsigtede anvendelse ikke overholdes.

Sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL!

Fare for kvælning!

Armbåndsuret indeholder et batteri samt smådele og leveres med beskyttende folier. Hvis børn leger med uret, kan de komme til at sluge batterier, små dele eller de beskyttende folier og blive kvalt i dem.

- Lad ikke børn komme i nærheden af batterier, små dele og beskyttende folier.
- Hvis man er kommet til at sluge et batteri eller små dele, skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp.



ADVARSEL!

Farer for børn og personer, der ikke kan klare sig uden hjælp!

Farer for børn og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner (for eksempel til dels handicappede, ældre personer med begrænsede fysiske og mentale evner) eller manglende kendskab og viden (for eksempel større børn).

Børn fra og med otte år samt personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaringer eller manglende kendskab må benytte dette armbåndsur, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner om sikker brug af armbåndsuret og de dermed forbundne farer.

- Lad ikke børn lege med armbåndsuret.
- Lad ikke børn rense armbåndsuret uden opsyn.

Du kan finde nærmere informationer og denne betjeningsvejledning på www.kriipl-watches.de

BEMÆRK

Fare for beskadigelse!

Usagkyndig omgang med armbåndsuret kan medføre beskadigelser. Brug ikke armbåndsuret, hvis det har synlige skader. Stil ingen tunge genstande på armbåndsuret. Beskyt armbåndsuret mod ekstreme temperaturer og støv. Lad ikke armbåndsuret falde ned, udsæt det ikke for stød og slag eller tryk. Dyp ikke armbåndsuret i vand eller andre væsker i længere tid (se kapitlet "Vandtæthed"). Lad altid en fagmand udskifte batteriet.

Fare på grund af batterier



ADVARSEL!

Eksplosionsfare og fare for ætsning!

Nedenfor finder du nogle anvisninger vedr. omgang med batterier:

- Udsæt aldrig batterier for kraftig varme fra sollys, ild, varmeapparater el.lign. – øget risiko for læk!
- Batterier må ikke oplades eller reaktiveres med andre midler, skilles ad, kastes i åben ild eller kortsluttes – der er eksplosionsfare.
- Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn. Det kan være livsfarligt at sluge batterier. Sørg derfor altid for, at batterierne og det radiostyrede armbåndsur er utilgængelige for små børn. Hvis en person alligevel kommer til at sluge et batteri, skal der straks søges lægehjælp.
- Tag omgående tomme batterier ud af apparatet! Der er øget risiko for læk.

Rens om nødvendigt batteriholderen i apparatet.

- Tilsidesættelse af disse anvisninger kan føre til beskadigelse; i nogle tilfælde kan batteriet endog eksplodere. Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterivæske skal de ramte steder omgående skylles med rigelige mængder rent vand, og der skal straks søges læge.
- Opbevar betjeningsvejledningen for at kunne slå op i den og finde oplysninger om batterierne.
- Du kan finde yderligere informationer om udskiftning af batterier i kapitlet "Udskiftning af batteri".

KONTROL AF ARMBÅNDSURET OG LEVERINGSOMFANGET

BEMÆRK

Fare for beskadigelse!

Hvis du åbner emballagen uforsigtigt med en skarp kniv eller andre spidse genstande, kan du beskadige armbåndsuret eller tilbehøret.

Vær forsigtig, når du åbner emballagen.

1. Tag armbåndsuret **1** ud af emballagen.
2. Fjern emballagen og alle beskyttelsesfolier. Hold emballagematerialerne væk fra børn og bortskaf materialerne miljøvenligt.
3. Kontroller, om leverancen er komplet, og om armbåndsuret og værktøjet har skader.

Hvis der mangler dele i leverancen, og/eller hvis nogen dele er beskadigede, må du ikke bruge armbåndsuret. Henvend dig til producenten ved hjælp af garantibeviset.

BETJENING

BEMÆRK

Tryk den forsænkede indstillingsknap A **4** ind med en spids genstand, fx en kontorclips eller en kuglepen. Det radiostyrede armbåndsur **1** er i energisparemodus. Minut- og timeviserne **2** står i positionen for kl. 10:10, den digitale visning er slukket.

1. Tryk på indstillingsknappen A **4** eller B **5** i ca. 3 sekunder. Viserne indstilles på klokkeslættet, der er gemt fra fabrikkens side, som bør svare til det aktuelle klokkeslæt. Det samme gælder for datoen.
2. Desuden foretages der en automatisk søgning efter radiosignalet, hvilket vises med et blinkende radio-sender-symbol i det digitale **3** display. Søgningen efter radiosignalet kan tage op til 5 minutter. Tryk ikke på nogen indstillingsknap under søgningen.
3. Hvis uret ikke viser det aktuelle klokkeslæt og den aktuelle dato derefter, skal du følge fremgangsmåden, som er beskrevet under punkterne "Hvis der ikke blev modtaget noget radiosignal" og "Manuel søgning efter radiosignal".

ANALOG VISNING

Timer og minutter vises analogt **2**.

DIGITAL VISNING

Dato og sekunder vises digitalt **3**.

Tryk kort på indstillingsknappen B **5** for at skifte mellem dato- og sekundvisning.

HVIS DER IKKE BLEV MODTAGET NOGET RADIOSIGNAL

Hvis der ikke blev modtaget noget radiosignal, skal du kontrollere følgende punkter:

- Det radiostyrede ur skal være min. 1,5 til 2 m væk fra fejkilder såsom computerskærme eller tv-apparater.
- Undgå at placere uret direkte op til eller i nærheden af vinduesrammer af metal.

- I stålbetonrum (kældre, højhuse osv.) er radiosignalet nødvendigvis svagere. I ekstreme tilfælde bedes du anbringe uret i nærheden af et vindue.
- Da der er færre atmosfæriske forstyrrelser om natten, er radiomodtagelse for det meste mulig i nattetimerne. Det er principielt tilstrækkeligt med én synkronisering om dagen for at sikre en korrekt tidsvisning.

MANUEL SØGNING EFTER RADIOSIGNAL

Du kan starte søgningen manuelt, hvis det radiostyrede armbåndsur ikke viser det aktuelle klokkeslæt og den aktuelle dato.

1. Hold den forsænkede indstillingsknap A ⁴ trykket ind i ca. 3 sekunder.
2. Viserne bevæger sig hen på kl. 12 (hvis ikke: se punktet "Indstilling af viserne"), og søgningen efter radiosignalet begynder, det kan tage op til 5 minutter. Radiosender-symbolet i det digitale display ³ blinker. Lige så snart modtagelse er mulig, tilpasses klokkeslættet og datoen.

Den manuelle søgning kan gentages et vilkårligt antal gange.

Tryk på indstillingsknappen A i ca. 3 sekunder under søgningen efter radiosignalet, hvis du ønsker at afslutte søgningen før tiden.

BEMÆRK

Sørg for ikke at trykke på indstillingsknappen B under søgningen efter radiosignalet, da du utilsigtet kan komme til at justere viserne.

GENERELT OM RADIOSIGNALET

Det radiostyrede armbåndsur modtager et radiosignal fra en sender i nærheden af Frankfurt am Main i op til ca. 1.500 km omkreds. Hver nat forsøger det radiostyrede armbåndsur at modtage radiosignalet én gang. Det radiostyrede armbåndsur skifter desuden automatisk mellem

sommer- og vintertid.

Det gør sig imidlertid kun gældende, hvis der er sat et batteri i uret, og hvis uret befinder sig inden for sendeområdet med en omkreds på 1500 km.

KONTROL AF RADIOMODTAGELSEN

Det er muligt at kontrollere, om det radiostyrede armbåndsur har modtaget radiosignalet eller ej. Tryk kort på den forsænkede indstillingsknap A ⁴.

Hvis det følgende symbol vises, betyder det, at det radiostyrede armbåndsur modtog radiosignalet:



Hvis der vises et forkert klokkeslæt på trods af radiomodtagelsen, skyldes det muligvis, at viserne står forkert af mekaniske årsager. Så skal de indstilles igen, se punktet "Indstilling af viserne".

Hvis det følgende symbol vises, betyder det, at det radiostyrede armbåndsur ikke modtog radiosignalet:



Det radiostyrede armbåndsur vil så i løbet af den følgende nat automatisk forsøge at modtage radiosignalet igen. Du kan dog også starte søgningen efter radiosignalet manuelt, se punktet "Manuel søgning efter radiosignal"

INDSTILLING AF VISERNE

Hvis der vises et forkert klokkeslæt på trods af radiomodtagelsen, skyldes det muligvis, at viserne står forkert af mekaniske årsager. Så skal de indstilles igen.

1. Hold den forsænkede indstillingsknap A ⁴ trykket ind i ca. 3 sekunder.
2. Viserne bevæger sig hen på den formentlige position for kl. 12, og radiosender-symbolet blinker.
3. Så snart viserne står stille, er det muligt at indstille viserne på kl. 12 inden for det næste minut.
4. Tryk kort på indstillingsknappen B. Minutviseren rykker lidt fremad ved hvert tryk på knappen. Hold indstillingsknappen B trykket ind for at få viseren til

at rykke automatisk frem. Der er to hastigheder, først trin 1 (langsomt fremløb) og derefter trin 2 (hurtigt fremløb).

Trin 1: Fremløbet stopper, så snart indstillingsknappen B slippes

Trin 2: Tryk på indstillingsknappen B for at stoppe fremløbet.

5. Så snart time- og minutviserne står på kl. 12, skal du ikke trykke på nogen knap. Uret forsøger at modtage et radiosignal. Når du har modtaget et signal korrekt, tilpasses klokkeslættet og datoen automatisk.

ENERGISPAREMODUS

Hvis du ikke bruger det radiostyrede armbåndsurs i længere tid, kan du indstille det til energisparemodus. Det forlænger batteriets levetid.

1. Tryk på indstillingsknappen B **5** i ca. 8 sekunder for at aktivere energisparemodus.
Slip først indstillingsknappen, når minut- og timeviserne **2** begynder at gå. Det radiostyrede armbåndsurs minut- og timevisere stiller sig i positionen for kl. 10:10 og bliver stående, den digitale visning slukkes.
2. Tryk på indstillingsknappen A **4** eller B **5** i ca. 3 sekunder for at kvittere energisparemodus. Viserne bør stille sig på det aktuelle klokkeslæt og den aktuelle dato, da uret gemmer klokkeslættet før aktiveringen af energisparemodus og går internt videre.
3. Desuden foretages der en automatisk søgning efter radiosignalet, hvilket vises med et blinkende radiosender-symbol i det digitale **3** display. Søgningen efter radiosignalet kan tage op til 5 minutter. Tryk ikke på nogen indstillingsknap under søgningen.
4. Hvis uret ikke viser det aktuelle klokkeslæt og den aktuelle dato derefter, skal du følge fremgangsmåden, som er beskrevet under punkterne "Hvis der ikke blev modtaget noget radiosignal" og "Manuel søgning efter radiosignal".

UDSKIFTNING AF BATTERI

Når batteriet er svagt, bevæger viserne sig hen på kl. 12, og den digitale visning blinker. Når batteriet er helt tomt, slukkes den digitale visning.

Så skal batteriet udskiftes.


Da man skal bruge et specialværktøj for at åbne urkassens dæksel, skal batteriet udskiftes af en urmager for at undgå beskadigelser på urkassen og tætningsringene. Urmageren skal også gennemføre en eventuel reset.



ADVARSEL!

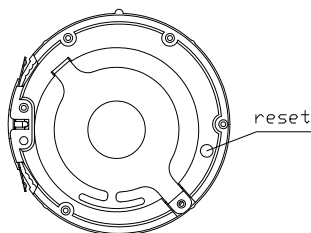
Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes usagkyndigt. Batteriet må kun udskiftes med den samme eller en tilsvarende batteritype. Vær opmærksom på, at polerne vender den rigtige vej. Batteriet må ikke kortsluttes!

Efter et batteriskift er der to muligheder:

- a) Det digitale display viser alle segmenter: 
Gennemfør nu en manuel søgning efter radiosignalet, se punktet "Manuel søgning efter radiosignal".
- b) Det digitale display viser ikke alle segmenter.
Gennemfør i dette tilfælde en reset som beskrevet i det følgende kapitel.

RESET

Tryk let på urværkets reset-punkt vha. en metallisk genstand (fx en pincet).



Efter en reset viser det digitale display alle segmenter. Gennemfør nu en manuel søgning efter radiosignalet, se punktet "Manuel søgning efter radiosignal".

VANDTÆTHED

Se i vedlagte tabel under det specifikke armbåndsurs niveaue for vandtæthed, og anvend uret korrekt ifølge disse oplysninger. Angivelsen i bar refererer til det lufttryk, der blev anvendt i forbindelse med test for vandtæthed (DIN 8310).

- Vandtæthed i henhold til DIN er en konstruktions-egenskab, der kan forringes på grund af stød, temperatursvingninger og påvirkninger fra fedtstoffer og syre.
- Efter hvert indgreb i uret, fx ved batteriskift, istandsættelse af urværket, rengøring, delvis reparation osv., skal det kontrolleres, at uret er vandtæt.

Armbåndsuret kan i et begrænset tidsrum klare et tryk på 3 bar.

Vandtæt indtil	3 bar
 Regn, sprøjt	Ja
 Håndvask	Ja
 Brusebad	Nej
 Bad, Svømning	Nej
 Vand-sport	Nej

BEMÆRK

Det anbefales ikke at anvende uret i saunaen, idet der på grund af forskellene i temperatur dannes kondens på indersiden af uret, hvorved urværket kan beskadiges.

- Ved svømmebevægelser eller under en vandstråle (f.eks ved håndvask og brusebad) kan der opstå tryk-spidser. Uret bliver hermed betydeligt mere belastet på dette punkt end hvad dykkedybden angiver.
- Først ved en klassificering over 5 bar, er der tale om et egentligt vandtæt ur (brusebad er muligt).
- Ved en klassificering over 10 bar kan uret også anvendes ved svømning. Vandtæthed er ingen blivende egenskab, idet de indbyggede tætnende elementer kan blive beskadiget ved dagligt brug eller ved stød og fald, hvorved funktionsevnen nedsættes. Hvis et ur bliver udsat for store temperaturforskelle, såsom solbadning der afsluttes med at springe i køligt vand, kan der dannes kondens på indersiden af uret. Dette betyder ikke at uret ikke længere er vandtæt, men fugtigheden skal alligevel straks fjernes fra uret.

RENGØRING OG PLEJE

BEMÆRK

Fare for beskadigelse!

Usagkyndig rengøring kan beskadige det radiostyrede armbåndsurs.

- Armbåndsuret må kun komme i kontakt med vand under de betingelser, som er defineret i kapitlet "Vandtæthed".
- Brug ingen aggressive rengøringsmidler, ingen skarpe rengøringsgenstande eller metalgenstande og heller ingen knive, hårde spatler og lignende. De kan beskadige overfladerne.
- Rengør armbåndsurets for- og bagside med en blød, let fugtig, fnugfri klud eller en blød børste.

BORTSKAFFELSE

Bortskaffelse af emballagen



Sorter emballagens enkelte dele, før du bortskaffer dem. Læg pap og karton i papiraffald, folier i plastikaffald.

Bortskaffelse af brugte apparater

(Gælder i den Europæiske Union og andre europæiske stater med systemer til separat indsamling af genanvendelige materialer)

Brugte apparater må ikke smides i husholdningsaffaldet!



Dette symbol gør opmærksom på, at dette produkt i henhold til direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (2012/19/EU) og nationale love ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Dette produkt skal afleveres til et dertil beregnet indsamlingssted. Dette kan f.eks. ske ved at aflevere det brugte apparat, når der købes et lignende produkt, eller ved at aflevere det til et autoriseret indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Usagkyndig håndtering af brugte apparater kan på grund af de potentielt farlige stoffer, der hyppigt findes i elektrisk og elektronisk udstyr, have negative følger for miljøet og menneskers helbred. Ved korrekt bortskaffelse af dette produkt bidrager du desuden til en effektiv udnyttelse af naturlige ressourcer. Du kan få informationer om indsamlingssteder for brugte apparater i din kommune, på offentlige genbrugspladser, et autoriseret sted til bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr eller hos dit renovationselskab.

Batterier må ikke smides i husholdningsaffaldet!



Som forbruger er du i henhold til lov forpligtet til at aflevere alle batterier, også genopladelige, til et indsamlingssted i din kommune/bydel eller en forretning, så de kan ledes videre

til miljøvenlig bortskaffelse – ligegyldigt om de indeholder skadelige stoffer* eller ej.

* mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

RED-direktivet 2014/53/EU,

RoHS-direktivet 2011/65/EU:



Kort version af overensstemmelseserklæringen: Hermed erklærer Krippel-Electronics, at de radiostyrede armbåndsure er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige relevante bestemmelser i direktiverne 2014/53/EU og 2011/65/EU. Du kan læse overensstemmelseserklæringens komplette tekst på vores hjemmeside: www.krippel-watches.de

KUNDESERVICE

KUNDEService



Benyt dig venligst af muligheden for at kontakte os, **inden du indsender** et defekt produkt.

Det gør afviklingen væsentligt hurtigere og lettere for dig.

Kontakt os via vores **e-mailadresse**, **servicehjemmeside** eller denne **servicehotline**.

Hold venligst produktets **model-nr.**, som du finder på **bagsiden eller undersiden** af produktet, klar.



dkservice@haycomputing.de



+45 699 603 39

FAQ (ofte stillede spørgsmål) FAQ

FAQ (ofte stillede spørgsmål)



Fejl	Mulig årsag og løsning
<ul style="list-style-type: none">Den digitale visning blinker eller er slukketViserne står på kl. 12	Svagt eller tomt batteri. <ul style="list-style-type: none">Batteriet skal kontrolleres af en urmager; udskift det om nødvendigt. Se kapitlet "Udskiftning af batteri".
<ul style="list-style-type: none">Klokkeslæt ikke korrektDato ikke korrekt	Ingen radiomodtagelse <ul style="list-style-type: none">Kontroller punkterne, der er beskrevet i kapitlet "Hvis der ikke blev modtaget noget radiosignal".Foretag en søgning efter radiosignalet som beskrevet i kapitlet "Søgning efter radiosignal".
<ul style="list-style-type: none">Efter et batteriskift viser det digitale display ikke alle segmenter	Der skal gennemføres en reset af det radiostyrede armbåndsur. <ul style="list-style-type: none">Lad en urmager gennemføre en reset af det radiostyrede armbåndsur efter udskiftning af batteriet. Se kapitlet "Reset".
<ul style="list-style-type: none">På trods af radiomodtagelse vises tiden ikke korrekt.	Viserne står forkert af mekaniske årsager <ul style="list-style-type: none">Indstil viserne igen som beskrevet i kapitlet "Indstilling af viserne".

NAVNESKILT

AN0-F2A-412

PO7976

**SIDK
01816**

 **RADIOSTYRET
ARMBÅNDSUR**

Batteri: 1 x 3V  CR2016

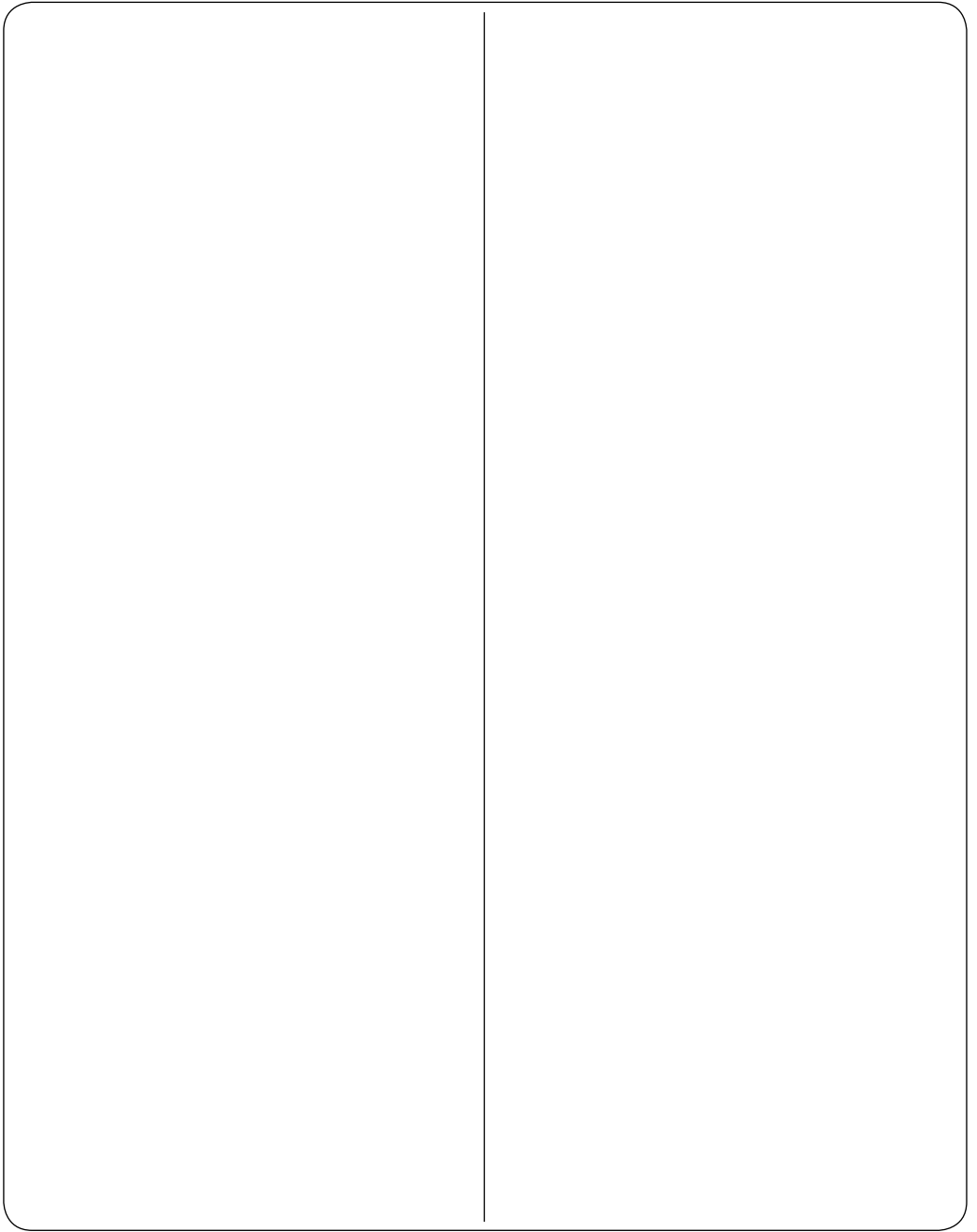
Type: RC2L-D

Krippel-Electronics GmbH


Maria-Theresia-Str. 41, 4600 Wels, Østrig

12/2020 • Barcode 25098167





KUNDESERVICE

 +45 699 603 39

 dkservice@haycomputing.de

ART.-NR.: 9816 12/2020

© Copyright

Eftertryk eller mangfoldiggørelse (også i uddrag) kun med tilladelse fra:

Krippel-Electronics GmbH

Maria-Theresia-Straße 41

A-4600 Wels

Østrig

2016/2017

Dette dokument, inkl. alle dets dele, er beskyttet af ophavsret.

Enhver brug, der overskrider de begrænsninger, der er fastholdt i loven om ophavsret, sker uden samtykke fra Krippel-Electronics GmbH og er illegal og strafbar.

Det gælder især for mangfoldiggørelser, oversættelser, overførsler til mikrofilm og indlæsning og bearbejdning i elektroniske systemer.

Importør:

Krippel-Electronics GmbH

Maria-Theresia-Straße 41

A-4600 Wels

Østrig